

Comunidades Europeas
TRIBUNAL DE CUENTAS
De Europæiske Fællesskaber
REVISIONSRETEN
Europäische Gemeinschaften
RECHNUNGSHOF
Ευρωπαϊκές Κοινότητες
ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
European Communities
COURT OF AUDITORS



Communautés européennes
COUR DES COMPTES

Comunità Europee
CORTE DEI CONTI
Europese Gemeenschappen
REKENKAMER
Comunidades Europeias
TRIBUNAL DE CONTAS
Euroopan yhteisöjen
TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN
Europeiska gemenskaperna
REVISIONSRÄTTEN

A Számvevőszék 2004/97. határozata az Európai Csaláselleni Hivatallal történő együttműködés formáinak szabályozásáról a Hivatal ellenőrzési adatokhoz való hozzáférése tekintetében

AZ EURÓPAI SZÁMVEVŐSZÉK,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 10., 248. és 280. cikkeire,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 160A. cikkére,

tekintettel arra, hogy a Bizottság 1999. április 28-i határozatával¹ saját szervezeti egységein belül létrehozta az Európai Csaláselleni Hivatalt (a továbbiakban: OLAF);

tekintettel arra, hogy az OLAF hatáskörét nagyobb részletességgel az alábbi dokumentumok állapítják meg: az Európai Parlament és a Tanács 1999. május 25-i 1073/1999/EK rendelete az Európai Csaláselleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról², valamint a Tanács 1999. május 25-i 1074/1999/EURATOM rendelete az Európai Csaláselleni Hivatal (OLAF) által lefolytatott vizsgálatokról³;

¹ HL L 136. szám, 1999.05.31., 20. o.

² HL L 136. szám, 1999.05.31, 1. o.

³ HL L 136. szám, 1999.05.31, 8. o.

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk - Alkalmazási terület

Jelen határozat hatásköre a Számvevőszék ellenőrzése alá tartozó intézmények (beleértve magát a Számvevőszéket is), szervek, hivatalok és ügynökségek ellenőrzése során gyanított vagy feltárt csalás, korrupció vagy a Közösségek pénzügyi érdekeit sértő jogellenes tevékenység lehetséges eseteire terjed ki. A határozatot a Személyzeti szabályzat 22a. és 22b. cikkeiben foglalt rendelkezések sérelme nélkül kell alkalmazni.

2. cikk - Információk közlése az OLAF-fal

Amennyiben egy ellenőrzés során esetleges csalásra, korrupcióra vagy bármilyen jogellenes tevékenységre utaló információ merül fel vagy tudódik ki, az ellenőrzésért felelős tagnak késedelem nélkül a megadott minta segítségével levelet és mellékletet kell összeállítania – a minta az 1. mellékletben található –, amelyeket el kell juttatnia az ADAR szektorért felelős tagnak, majd annak felügyelete alatt továbbítani kell az OLAF igazgatójának.

Abban az esetben, ha a Számvevőszék által továbbított információ szolgáltatója névtelen kíván maradni, az OLAF-ot erről értesíteni kell, hogy vizsgálatát ennek megfelelően folytathassa le.

A levelet külön nyilvántartásba kell venni, amelyet a Főtitkárságon helyeznek el.

3. cikk - Az OLAF-hoz továbbított információk bizalmassága

Az előzetes megállapítások jegyzékének küldésére vonatkozó rendelkezésektől eltérően az OLAF-hoz a fenti 1. és 2. cikkek értelmében továbbított információkról az érintett intézményt, szervet, hivatalt vagy ügynökséget nem kell értesíteni akkor, ha ez a vizsgálat zökkenőmentes lefolytatását hátráltathatná.

4. cikk - Kapcsolattartás a tagállamok nemzeti hatóságaival

Amennyiben a tagállamokban végzett helyszíni ellenőrzések nyomán csalás gyanús, korrupciós vagy jogellenes tevékenységgel kapcsolatos információkat hoznak az OLAF tudomására, az ADAR csoportért felelős tag a 2. mellékletben csatolt minta alapján külön jegyzéket küld az előzetes megállapításokról az érintett nemzeti ellenőrző intézmény vezetőjének.

Az előzetes észrevételek jegyzékeit külön nyilvántartásba kell venni, amelyet a Főtitkárságon helyeznek el.

5. cikk - Adatok bekérése az OLAF részéről

Amikor az OLAF olyan vizsgálatokkal kapcsolatosan kér be adatokat vagy dokumentációt a Számvevőszéktől, amelyek nem számvevőszéki bejelentésen alapulnak, a kérést az érintett ellenőrzésért felelős taggal együttműködve megvizsgálják, majd a kért adatokat vagy dokumentációt az ADAR csoportért felelős tag felügyelete alatt haladéktalanul továbbítják az OLAF igazgatójának.

6. cikk - Harmadik személytől származó információk

Amennyiben egy harmadik személy egy folyamatban lévő ellenőrzés kapcsán önkéntesen állítólagos pazarlásról, gondatlan kezelésről, hozzá nem értésről, csalásról, korrupcióról vagy egyéb jogellenes tevékenységről szóló információt juttat el a Számvevőszékhez, az illetékes osztály megvizsgálja azt, majd eldönti, hogy valóban csalásra, korrupcióra vagy a Közösségek pénzügyi érdekeit sértő jogellenes tevékenységre utaló jelről van-e szó.

Ilyen esetben a feladatért felelős tag az adatokat az osztály észrevételeivel együtt haladéktalanul továbbítja az ADAR csoportért felelős tagnak.

Az adatokat és az illetékes osztály észrevételeit az ADAR csoportért felelős tag felügyelete alatt haladéktalanul továbbítja az OLAF igazgatójának.

Abban az esetben, ha a Számvevőszék által továbbított információ szolgáltatója névtelen kíván maradni, az OLAF-ot erről értesíteni kell, hogy vizsgálatát ennek megfelelően folytathassa le.

A levélben, amely a szóban forgó információt a jelen cikk értelmében az OLAF igazgatójának továbbítja, kérelmezni kell, hogy a Számvevőszéket tájékoztassák az ügyben történő valamennyi fejleményről.

7. cikk - Az ellenőrzés folytatása az OLAF értesítését követően

A Számvevőszék megbízásának megfelelően folytatja a szóban forgó ügy vagy ügyek ellenőrzését, amennyiben az nem akadályozza az OLAF esetleges vizsgálatát. Különösen az érintett osztály folytathatja a csalás, korrupció vagy más feltételezhetően jogellenes tevékenység gyanúját kiváltó rendszer ellenőrzését.

8. cikk – Hatálybalépés

Jelen határozat hatályon kívül helyezi az 1999. szeptember 23-án kelt 99/45. határozatot, és azonnali hatállyal annak helyébe lép.

Luxemburg, 2004. december 16.

A Számvevőszék részéről

Juan Manuel FABRA VALLÉS
Elnök